

# Multilingual Certification System (eMultilingual) User Guide For Supervisors and Employees



Contents

Page 2 – Overview

Page 3 – Accessing the System

Page 5 – Applying for Multilingual Certification (Employees)

Page 8 – How to Check the Status of Your Request (Employees)

Page 9 – Approving/Denying Certification Requests (Supervisors)

Page 11 – Approving/Denying Certification Requests (Directors/Designees)

Page 12 – Resources

## **Overview**

This user guide provides the following information regarding the Multilingual Certification System (eMultilingual):

- How employees can apply for approval to take a language exam and become language certified.
- How supervisors and directors/designees can approve/deny an employee's request to become language certified.

Note: Requests for job applicants (new hires) whose positions require multilingual language skills will be completed by the OHR Recruiter managing the recruitment.

#### How It Works at-a-Glance

- 1. The employee logs on and completes a request via the online system.
- 2. The request is automatically routed to the employee's supervisor for review and approval.
- 3. The supervisor approves or denies the request (or returns it to the employee for corrections).
- 4. If approved by the supervisor, the request is then routed to the employee's director (or designee) for review and approval.
- 5. If approved by the director, OHR coordinates the scheduling, testing and rating processes.
- 6. The employee takes the language certification exam at a scheduled date and time.
- 7. Once the exam has been completed and reviewed, the employee and supervisor are notified of the results and effective date.

Employees who pass the exam and become language-certified receive a multilingual pay differential. They may be called upon to provide their language skills inside or outside of their service area or department.

#### **For Program Details**

For details about how the Multilingual Certification Program including who can apply, approved languages, language levels, pay differentials and other resources, please visit:

#### www.montgomerycountymd.gov/multilingual

# **Accessing the System**

The Multilingual Certification System (eMultilingual) can be accessed two ways:

#### Access the System via a Direct Link

- Go to <u>https://eportal.montgomerycountymd.gov/goto/OHRMultilingual/.</u> This special URL provides direct access to the system without having use your VPN.
- Log on to with your AccessMCG username and password:

ST AND COL.	Username:	10.000		
	Password:	••••••		
17 76 -				
AIARVI NO				
	Forgot Passwo	My Account		
application portal	Unlock My Acc	count Change My Pa	ssword	

The following page will appear, which means you have accessed the system:

PLEASE REPORT ANY SYSTEM ISSUES TO #OHR.ITTeam@montgomerycountymd.go
Is Employee 🔹 Current Stage 🔹 Updated Date 🚽 Updated By

#### Access the System via AccessMCG

- To access the system via AccessMCG, log on to AccessMCG at
   <u>https://eportal.montgomerycountymd.gov/eportal/?noslider=true</u> with your AccessMCG
   username and password MCG user name and password. If you are teleworking, you must first connect
   to a secure network using VPN. (If you have any questions or need help connecting to VPN contact the
   IT Help Desk at 240-777-2828 option 2 or send an email to <u>HELPIT@montgomerycountymd.gov</u>.)
- Select HR on the top menu.
- Select HR Workforce Management.
- Select "Click here to go to HR Workforce Management."
- Select HR Case Management Suite. Depending on your access permissions, you will see the eMultilingual and other applications:



 Click the eMultilingual icon above and the following page will appear, which means you have accessed the system:

				PI	LEASE REPORT A	NY SYSTEM ISSUES	TO #OHR.ITTeam@mc	ontgomerycountymd.g
CREATE	NEW REQUEST						Ū	
v Dashb	pard							
Requests								
Requests how 10 ~	entries	Class Title	Department	Division	Is Employee	Current Stage	Updated Date	Updated By

# Applying for Multilingual Certification (Employees)

• Select Create New Request to apply for Multilingual Certification.

	SILE							
CREATE NEW REQUEST			PI	EASE REPORT A	NY SYSTEM ISSUES	TO #OHR.ITTeam@mc	ontgomerycountym	d.go
/ Dashboard								
y Dashboard Requests ow 10 √ entries								
y Dashboard Requests ow 10 ✓ entries rquest# ♦ Employee/Applicant Name	Class Title	Department	Division	Is Employee	Current Stage	Updated Date	Updated By	

• The Multilingual Certification Request will be displayed ("Create New Request"). The employee information will be pre-populated from Oracle. If any of this information is inaccurate, please contact your departmental HR Liaison to correct it in Oracle.

ingual nome		
Multilingual Certifica	ition - Request	
Employee Number	104	
Employee's Name	Clean, Samo	*
Position Number	12MB	
Department	Human Resources	*
Division	Information Technology Team	
Section/Station	OHR 33 Information Technology Team	
Class Title	Instantistic Chartenange Specialist	
Grade	agendie	
Work/Home Telephone No		
Work/Home Address	101 Monroe Street, Rockville, MD 20850	
Language	Select	*
Proficiency Level	Select Proficiencies	*
Upload Files (You may upload supporting document(s), if any)	Choose Files No file chosen	0

• Select the Language to be certified from the drop-down menu. Note: General County government employees may only be considered for the 7 languages listed below. Police FOP are not limited to only these 7 languages.

Language	Select	*
Proficiency Level		*
Upload Files (You	Select	•
may upload supporting	Amharic	
document(s), if any)	Chinese	
	French	
	Korean	
	Sign Language	
	Spanish	
MCG OHR Test Site	Vietnamese	

• Select the **Proficiency Level** for the certification.

**Important:** If you already have Basic certification and want to be considered for Advanced, you only need to select Advanced. However, if you want to apply for Advanced certification but do not yet have Basic certification, you will need to select **both** the Basic and Advanced Levels for testing at the same time or you will receive the message shown in red text below. Note: Police FOP has an additional level – Expert.

Language	French	*
Proficiency Level	Advanced	*
<b>Upload Files</b> (You may upload supporting document(s), if any)	Choose Files No file chosen	0
You need to have Bas in order to apply for a and Advanced skill lev	ic skill certified for the selected language, dvanced skill, Please apply both Basic vels together.	
	Cancel Submit	

- There is no need to upload supporting documents, but the option is available to you should you wish to do so.
- Click Submit to send the request to your immediate supervisor.

- Click Logout at the top-right of the screen.
- The request will be routed to the employee's immediate supervisor, who will receive an email notification that a request has been received in the system. The employee will also receive an email confirmation that your request has been sent (sample below):

Your multilingual request MLL\_REQ-221 has been submitted. OHRApp.NoReply@app.montgomerycountymd.gov To Your multilingual request MLL\_REQ-221 has been submitted. Current Stage of the request: Supervisor request review. Below are the details: Employee/Applicant name: Department: Office of Human Resources Division: Information Technology Team Class Title: Language: French Proficiency Level(s): Basic, Advanced You can access and check the status of the request by clicking here anytime.

# How to Check the Status of Your Request (Employees)

• Employees can log in any time to view their request status in the **Current Stage** column. In the example below, the employee has submitted a request and it has been sent to the immediate supervisor for review.

CREATE	NEW REQUEST							Jountyma
ly Dashb	oard							
Poqueste								
requests								
how 10	entries							
how 10 ×	entries Employee/Applicant Name	¢ Class Title	<b>⊜</b> Department	Division	ls Employee ∳	Current Stage	Updated Date 🖕	Updated By
how 10 hequests	entries Employee/Applicant Name	Class Title	Office of Human Resources	Division Information Technology Team	Is Employee 🍦	Current Stage Supervisor request review	Updated Date 7/6/2020 10:57:47 AM	Updated By

• You can then click on the blue link in the Request# column to see status details Here is a sample:

Employee Number			File Name	Ву	Date
Employee's Name	\$	*	No documents ava	ilable	
Position Number					
Department	Human Resources	*	Domunat World	امبير اللو	tani
Division	Information Technology Team				story
Section/Station	OHR 33 Information Technology Team		Conapse		
Class Title	Terrar Manager Terrare		Action	Ву	Date
Grade			Request created	-	12/21/2020 09:42AM
Work/Home Telephone No	:		Request approved by Supervisor.	· · · ,	12/21/2020 09:42AM
Work/Home Address	101 Monroe Street, Rockville, MD 20850				
Language	Spanish	*			
Proficiency Level	Basic	*	Comments		
Upload Files (You may	Browse	0	Collapse		
document(s), if any)			Comments	Ву	Date
Action Details			Approved by		12/21/2020
Action	Select		Supervisor		09:4ZAM
Action Comments					

## Approving/Denying Certification Requests (Supervisors)

• The supervisor will receive an email notification when an employee submits an application through the system. The supervisor should click on the link at the bottom of the email and then log on.

**Important:** If you accidentally deleted the email, log on directly through this special link: <u>https://eportal.montgomerycountymd.gov/goto/OHRMultilingual/</u>.

ACTION REQUIRED: New multilingual request MLL_REQ-221 has been created.
OHRApp.NoReply@app.montgomerycountymd.gov
Current Stage of the request: Supervisor request review.
New multilingual request MLL_REQ-221 has been created and assigned to you for review and action.
Below are the details:
Employee/Applicant name:
Department: Office of Human Resources
Division: Information Technology Team
Class Title:
Language: French
Proficiency Level(s): Basic, Advanced
Please click here for further details.

• Once logged on, click on the Request # (highlighted in blue) that appears in the first column and open the request.

🥘 м	ultilingual Certification	n Test Site						
				PLEASE REPORT	ANY SYSTEM	ISSUES TO #OHR.ITTe	eam@montgomeryo	county
CREATE	ENEW REQUEST							_
My Dasht Requests Show 10	ooard							
Request#	Employee/Applicant Name	Class Title	Department	Division	Is Employee 🍵	Current Stage	Updated Date	Updi By
ML-REQ - 221		ę	Office of Human Resources	Information Technology Team		Supervisor request review	7/6/2020 10:57:47 AM	s ri
Showing 1 lo	o 2 of 2 entries				_		Previous	1

• The supervisor will see the request submitted by the employee (including desired Language and Proficiency Level). Select the appropriate action from the Action Drop down menu. The supervisor can also include comments in the Comment section (see page 7).

Action Details		
Action	Select	
Action Comments	Select	
Action comments	Approve Request	
	Reject Request	
	Request Corrections	

<u>Approve Request</u> – If the supervisor chooses this action, please also select the next approver from the drop-down list and then click Submit (see screenshot below).

**Important:** For most departments, approvals are a two-step process. The immediate supervisor approves first, followed by the department director/designee. However, the approval process for Police, Fire, Sheriff and Corrections is slightly different. In that case, the supervisor will select the "Next Level of Approver" when they approve an application.

<u>**Reject Request**</u> – If the supervisor chooses this action, the request will be closed. The employee will receive a rejected email notification.

<u>**Request Corrections**</u> – If the supervisor chooses this action, the request will be sent back to the employee for corrections. Once corrected, the employee can re-submit the request.

elect Next Level	Select	*
Action Details	Select Last name, first name	
Action Comments	Last name, first name	
	Concol	
	Cancer Submit	

• Click Logout at the top-right of the screen.

## Approving/Denying Certification Requests (Directors/Designees)

The director (or director's designee) will receive an email notification when a supervisor approves an
application through the system. The director/designee should click on the link at the bottom of the email
and then log on.

**Important:** If you accidentally deleted the email, log on directly through this special link without having to use your VPN: <u>https://eportal.montgomerycountymd.gov/goto/OHRMultilingual/.</u>

 Once logged on, the director/designee should click on the Request # (highlighted in blue) that appears in the first column to open the request.

My Dashboard						
Requests						
Show 10						
er ployee/A	pplicant				ls	
Request# 🚺 ame	¢	Class Title	Department	Division	Employee 👙	Current Stage
ML-REQ -		5	Office of Human	Information Technology	1	Department Director/Head/Designee request
		c	Resources	Team		review

• The director/designee will see the request submitted by the employee (including desired Language and Proficiency Levels), and should select the appropriate action from the Action Drop down menu. The director/designee can also include comments in the Comments section (see page 7).

Action Details		 
Action	Select	
Action Comments	Select	
	Approve Request	
	Reject Request	
	Request Corrections	

<u>Approve Request</u> – If this action is selected, the request will be finalized and sent to OHR for further processing.

<u>**Reject Request**</u> – If this action is selected, the request will be closed. The employee will receive a rejection email notification that the action is not approved.

<u>**Request Correction**</u> – If this action is selected, the request will be sent back to the employee for corrections via an email notification. Once corrected, the employee can resubmit the request. Resubmission will follow the same approval process.

• Click Logout at the top-right of the screen.

### **Resources**

For details about how the Multilingual Certification Program works and who can apply, please visit www.montgomerycountymd.gov/multilingual.

If you have questions about the Multilingual Certification Program, please contact ohr.languagetesting@montgomerycountymd.gov.

This document provides general information about Montgomery County Government's Multilingual Certification Program. If there is an inconsistency between the content of this document and any other documents, the applicable document will prevail (e.g., the law, regulation, procedure, or collective bargaining agreement). Please consult appropriate references, such as the Montgomery County Personnel Regulations and collective bargaining agreements for additional information.